

Zeitschrift: Schweizer Ingenieur und Architekt
Herausgeber: Verlags-AG der akademischen technischen Vereine
Band: 110 (1992)
Heft: 24

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

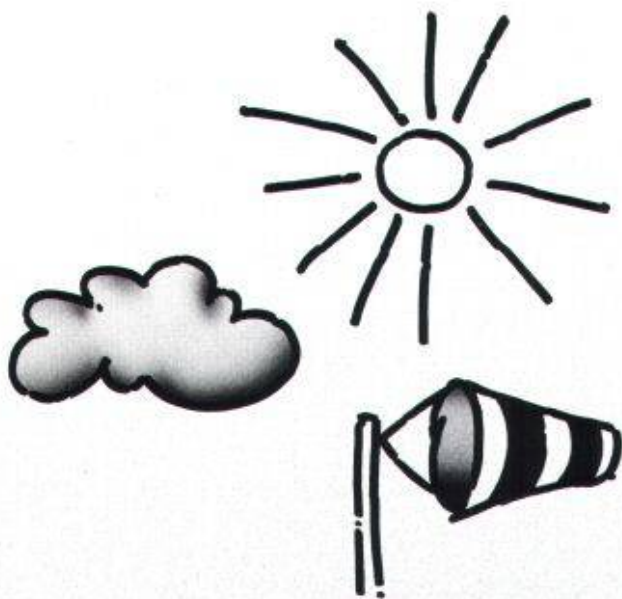
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 18.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



SAE Sonnenschutz- automatik- die perfekte Steuerung für jede motorangetriebene Sonnenschutzanlage

Ob Sonne, Regen oder Wind - Ihre Rolläden, Stoff- oder Lamellenstoren sind immer in der richtigen Stellung für

- o den besten Schutz der Einrichtungsgegenstände
- o keine Zerstörung der Sonnenschutzanlage
- o mehr Komfort und Unabhängigkeit und Verminderung des Einbruchrisikos
- o optimalste Bedingungen in Arbeitsräumen

SAE-Steuergeräte und Sensoren als komplettes Geräteprogramm für alle Anforderungen und für alle Sonnenschutzanlagen bekannter Hersteller - ein Schweizer Fabrikat vom Fachmann.

Lassen Sie sich von uns beraten.



WAHLI

W. WAHLI AG

Feinmechanik
und Elektronik
Freiburgstrasse 341
3018 BERN
Tel. 031/992 59 11
Fax 031/991 84 60

Coupon:

Ich möchte mehr wissen über die SAE Sonnenschutzautomatik.

- Senden Sie mir Unterlagen
- Rufen Sie mich an

Name/ Vorname:
Firma:

Strasse:
PLZ/ Ort:
Telefon:

Beim Thema Holz haben wir ein wichtiges Wörtchen mitzureden:

Schlatter baut **Türen** sowie **Trennwände**

und ist auch im **Innenbau** ein (Schreiner-)

Meister des Faches.



SCHLATTER

THEODOR SCHLATTER + CO. AG
ESPENMOOSSTRASSE 6, 9009 ST.GALLEN
TEL. 071 26 35 75, FAX 071 25 24 48

VERPUTZ - AUSSEN UND INNEN - ISOLATIONEN - RENOVATIONEN

KLOSTERPUTZ - KRATZPUTZ - KELLENWURF - ANDERE STRUKTUREN

Wir verputzen nicht Ihr Geld, sondern Ihr Haus.

Fassaden machen Häuser.

G + T FASSADEN
Windeggstr. 14
CH-8953 Dietikon

TELEFON:
01-750 19 22

Redi-Driva **NEU**

Selbstbohrender Metalldübel
für einfachste und rationellste
Befestigung

Einsatz: In Gipskartonplatten (Abb.)
und Gasbeton

KVT

Koenig Verbindungstechnik AG • 8953 Dietikon
Telefon 01 / 743 33 33 • Telefax 01 / 740 65 66

Verlegen und vergessen.

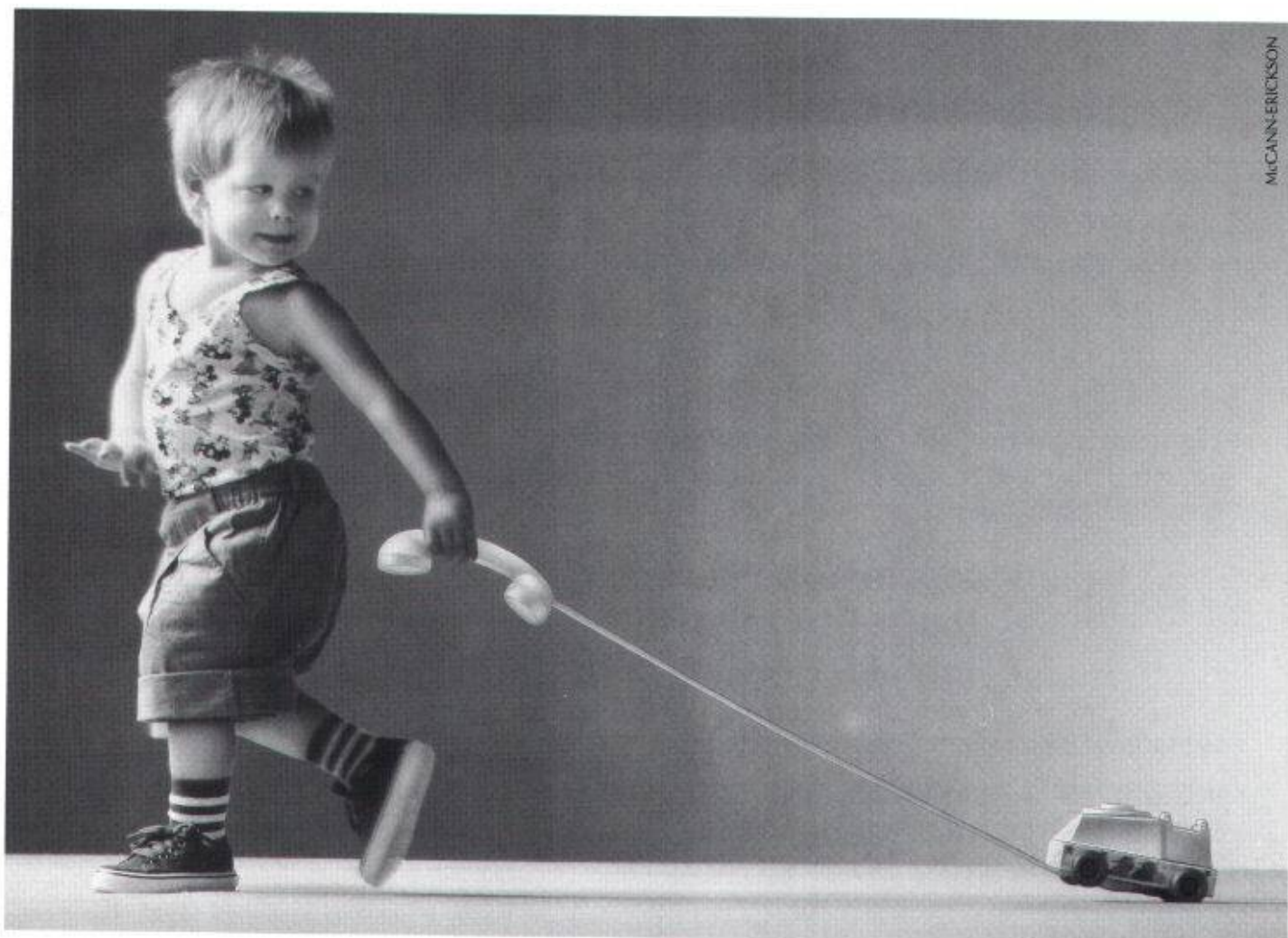


Nur dort, wo unser Abwasser die Kläranlage ohne Verluste erreicht, können die Verantwortlichen auch wirklich ruhig schlafen. Mit den seit Jahrzehnten bewährten Materialeigenschaften und ihrer spezifischen Dichtheit tragen Eternit-Kanalisationssysteme aktiv zum Schutz unseres Grundwassers bei.

Machen Sie jetzt den Anfang mit einem Anruf bei Eternit. Wenn auch Sie Ihre Kanalisationen mit Sicherheit zu einem guten Ende führen möchten.




Das Eternit-Kanalisationssystem bietet Sicherheit – denn Grundwasserschutz verträgt keine halben Sachen!



*Für Unternehmer mit Zukunft
ein Kommunikationssystem, das mitzieht.
Ascoline.*



Das universelle Systemgerät Brigit 202 ist Komfort-, Team- und Chef-/Sekretärapparat in einem.

Geschäftsleute mit Vorwärtsdrang haben bei manchen Teilnehmervermittlungsanlagen einen schweren Stand. Ascoline hingegen macht den Geschäftsverkehr von Unternehmen mit 30 bis über 300 Mitarbeitern wesentlich beweglicher. Problemlos integriert es neue Technologien wie z. B. ISDN und kommt Ihren Bedürfnissen nach Erreichbarkeit, Flexibilität und Ausbaubarkeit individuell entgegen. Selbstverständlich auch, wenn Sie Ascoline mit mehreren Firmen teilen. Über den zukunftssicheren Kommunikationskomfort von Ascoline halten wir Sie gerne auf dem laufenden. Rufen Sie einfach eines der Regionalzentren der Ascom Business Systems AG in Ihrer Nähe an, Zürich: 01/823 14 14, Bern: 031/999 44 93, Lausanne: 021/641 42 11. Oder Ihre Fernmeldedirektion, Telefon 113. **TELECOM** 

*Teilnehmervermittlungsanlagen: **ascom** denkt weiter.*

INGENIEUR - & PLANUNGSBÜRO BOGATZKI AG

ArchiCAD / topCAD

Auf diesen Fundamenten können Sie bauen

Zusätzlich zu ArchiCAD - mit über 700 Installationen in der Schweiz **das** CAD-Programm für den Schweizer Architekten - runden wir die Palette für die Bauindustrie ab mit den Branchenlösungen:

- **topCAD Architektur**
- **topCAD Armierung**
- **topCAD Planung Elektro-Anlagen**

Generalvertrieb für die Schweiz und das Fürstentum Liechtenstein:

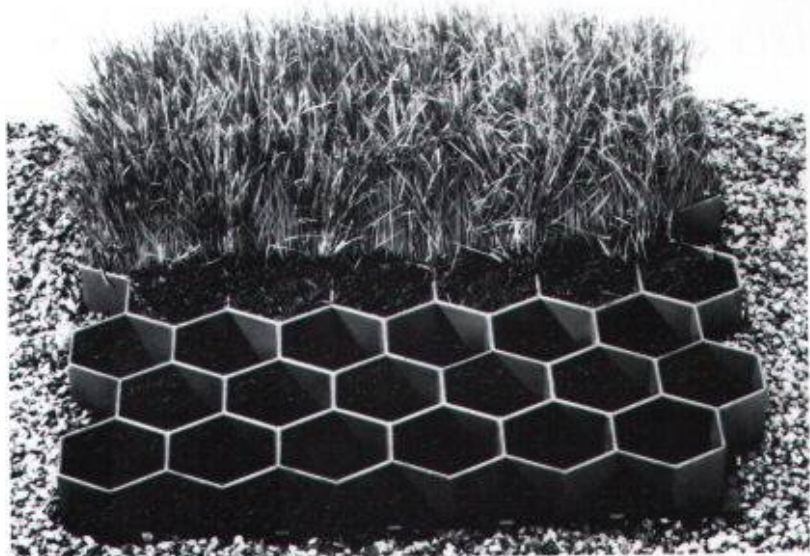
INGENIEUR- & PLANUNGSBÜRO BOGATZKI AG

Bahnstrasse 102, 8105 Regensdorf

Telefon (01) 870 05 01 / Telefax (01) 870 06 43

100 Tonnen: kein Problem für einen Rasen.

Die **RITTER Rasenschutz-Wabe**, aus **umweltneutralem HDPE Recycling-Kunststoff** begrünt Parkflächen und Verkehrswege zu **98%** und ist belastbar mit über **100 Tonnen pro m²**



Von Landschaftsarchitekten empfohlen.

Vertrieb:

HG COMMERCIALE
OBI öko-HUM
Fritz AG

In allen Geschäftsstellen der Schweiz

9562 Märwil

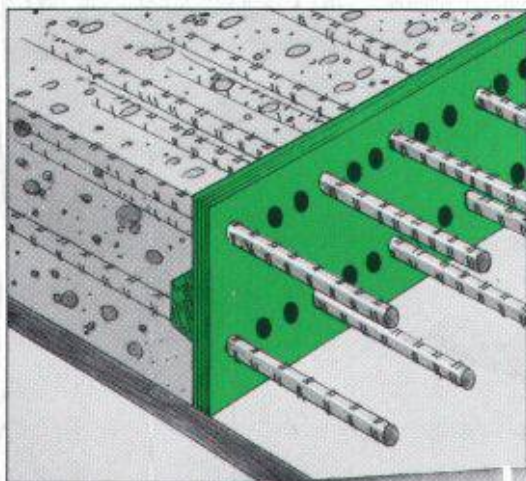
8032 Zürich

Telefon 072 / 24 16 26

Telefon 01 / 251 27 04

RAPIDOBORD® ABSCHALUNG

Die praktische Lösung
für die umweltfreundliche Baustelle



praktisch
umwelt
freundlich
sicher



RAPIDOBORD
mit der Reissleine
- PATENTGESCHÜTZT -

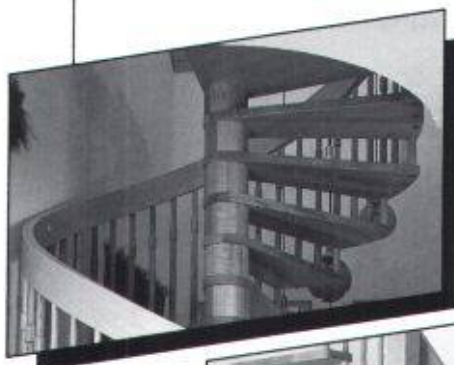
- stabil
- leichte Verarbeitung
- mit integrierter Schubleiste
- schnelles Ausschalen mit der Reissleine

ANKABA

ANKABA
ANKERTECHNIK + BAUHANDEL AG
BRANDBACHSTRASSE 6
CH-8305 DIETLIKON
Telefon 01/8333233 + 8332933
Telefax 01/8333475

JORDAN
THERMOELEMENTE
RAPIDOBAT
SCHALUNGSELEMENTE
PRO BETON

Kompetenz
auf jeder Stufe



Die kompetenten Treppenmeister:

Schreinerei Beeler AG, Erstfeld
Hans Benzinger AG, Heldswil
Bianchi + Däscher AG, Landquart
Fritz Keller Schreinerei AG
Holztreppebau, CH-3322 Schönbühl
Tel. 031 859 23 13, Fax 031 859 27 68

A. Tschümperlin AG

BAUSTOFFE

Platten

für eine schönere Umgebung



Die neue Generation von Gehwegplatten. Mit Oberflächenstrukturen und Einfärbungen welche Sie begeistern werden. Die grosse Vielfalt von Farben und Formaten lässt keine Gestaltungswünsche offen. Überdurchschnittliche Druck- und Biegefestigkeit. Eben, trittsicher und griffig. Für Terrassen, Wege, Vorplätze, Parkanlagen, Gärten, Flachdächer, Fussgängerzonen, Dorfplätze usw.

Senden Sie uns Unterlagen über das Beton-Platten-Sortiment

Firma: _____

Name: _____

Strasse: _____

PLZ/Ort: _____

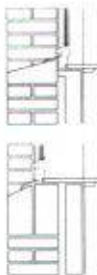
Tel.: _____ SIA 92

Coupon einsenden oder faxen an:

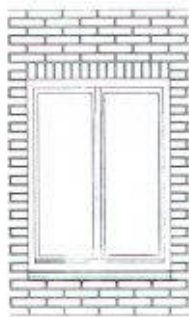
Wir haben ein konkretes Objekt und wünschen eine unverbindliche Beratung

A. Tschümperlin AG, Neuhof 6340 Baar, Tel. 042 33 34 44 Fax 042 31 33 43

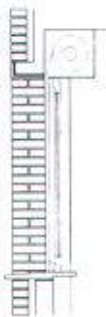
Fenster-
bank



Sichtsturz



Querschnitt



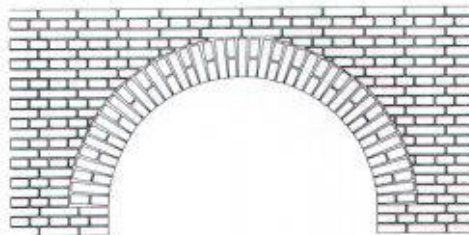
Vermauern von Sichtbacksteinen
jeder Art.
Verkleidete Sichtstürze.
Bau von Bogenstürzen mit
Sichtverkleidung.
Reparatur und Unterhalt von
Sichtmauerwerken.

bramec

Stabile al Ponte
6593 Cadenazzo

Tel. 092 62 11 14 - Fax 092 62 32 93

Bogensturz



hochuli
Metallbau

Fenster, Türen und Tore
für Neubauten und Altbauanierungen
Schaufensteranlagen in Stahl und Leichtmetall
Anschlagkästen
rauchdichte Abschlüsse
Falttore
allgemeine Schlosserarbeiten

8556 Wigoltingen 054 6313 69

Metalfassaden
Alu-Fenster
Alu-Türen
Alu-Tore

STAHLBAU
METALLBAU
BAUSYSTEME

stampfli

J. Stampfli AG, 4553 Subingen, Telefon 065-44 11 22

*Stelleninserate im
Schweizer Ingenieur und Architekt
werden vom aktiven
und interessierten Teil
des Berufsstandes gelesen!*

Stellenangebote



Einwohnergemeinde Zug

Infolge der Pensionierung des bisherigen Stelleninhabers wird in unserem Hochbauamt, Bereich Stadtplanung, das Ressort Planungsgrundlagen neu organisiert. Wir suchen deshalb auf den 1. November 1992 oder nach Vereinbarung eine/n

Vermessungs- oder Planungszeichner/in Ressort Planungsgrundlagen

Ihre Aufgaben:

Betreuung aller Übersichts-, Katasterpläne und Karten in Verbindung mit dem kantonalen Vermessungsamt; Kontaktstelle zu den Vermessungsfirmen und Kartographen; Nachführung, Archivierung und Ausgabe von Plänen (konventionell und neu mit CAD); Einführung von CAD; Überarbeitung und Nachführung der Baulinien; Zeichnungsarbeiten im Zusammenhang mit der Stadtplanung und Stadtgestaltung; Betreuung der Bibliothek, Statistik und der Modelle.

Unsere Anforderungen:

Ausbildung als Vermessungs- und/oder Planungszeichner/in; mehrjährige Erfahrung als Zeichner/in; Grundlagenkenntnisse in der Anwendung von CAD; zuverlässige und exakte Arbeitsweise, Ordnungssinn sowie Freude am Umgang mit «Kunden».

Wir bieten Ihnen:

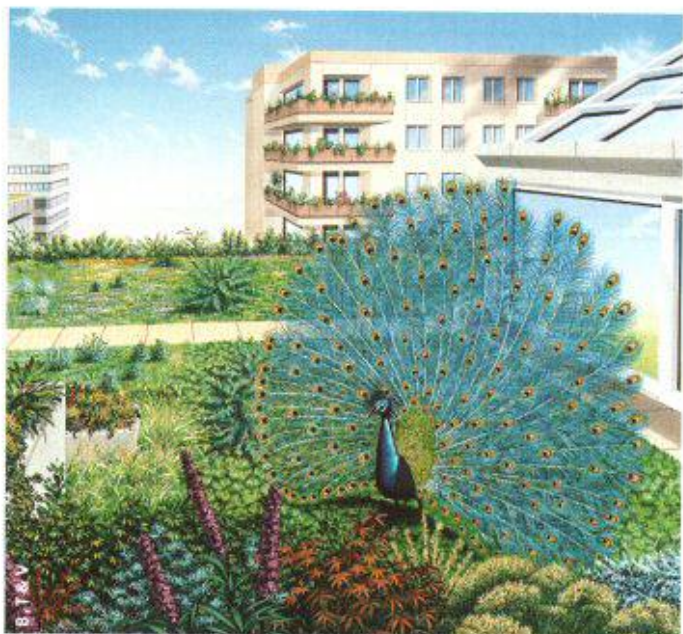
eine selbständige und vielseitige Tätigkeit; die Herausforderung, eine Ressortstelle unter Einbringung Ihrer eigenen Ideen neu zu organisieren und CAD einzuführen; flexible Arbeitszeit, fortschrittliche Anstellungsbedingungen und vorzügliche Sozialleistungen.

Falls Sie sich von diesem interessanten Aufgabenbereich angesprochen fühlen, richten Sie Ihre handschriftliche Bewerbung mit Foto und den üblichen Unterlagen bis am 22. Juni 1992 an den Personalchef der Stadtverwaltung, Herrn E. Lanz, Postfach 362, 6301 Zug (Tel. direkt: 042/25 21 17). Für telefonische Auskünfte steht Ihnen der Stadtplaner, Herr P. Deuber (Tel. direkt: 042/25 21 58), Stadtbauamt, St.-Oswalds-Gasse 20, gerne zur Verfügung.

Zug, 26. Mai 1992

Personaldienst der Stadt Zug

**Machen Sie aus jeder Grauzone
eine Augenweide.**



Nachdem Sarnafil die optima Begrünung im Extensiv- und Intensivbereich entscheidend weiterentwickelt hat, steht jetzt Sarnavert für die qualitativ führende Begrünung von Dächern und Fassaden. Ausgewiesene Fachbetriebe sorgen in der ganzen Schweiz weiterhin kompetent dafür, dass die Sarnavert Begrünung Häuser verschönert, Wohnkomfort verbessert und Dachoberflächen schützt. Ökologisch unbedenkliche Materialien, wie z. B. torffreie Dachgartenerde, und ein umfassendes Systemangebot garantieren, dass Sarnavert seine Aufgabe auf Dachabdichtungen aller Art einwandfrei erfüllt. Fordern Sie detaillierte Informationen an, bevor die Umwelt schwarz sieht.

Senden Sie mir Ihre Unterlagen über Begrünungen. Ich wünsche ein Fachgespräch. Rufen Sie mich bitte an: _____

Name _____

Beruf/Firma _____

Strasse, Nr. _____

PLZ, Ort _____ SIA/WO 24

Coupon einsenden an: Sarnafil AG, Sarnavert,

Postfach, 8010 Zürich, Telefon 01/730 50 00.

Sarnavert
Sarnavert optima Begrünungssysteme.

Wer macht was?

Abdichtungen

Starr im Dünnschichtverfahren
BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30
BENZ AG, Kunstharzbeläge und
Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08
BAUPLUS c/o DIENER AG
Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01/252 55 34

Angewandte Klimatologie/Meteorologie

Umweltüberwachung/Lufthygiene/
Geoinformatik
METEOTEST, Tel. 031/23 74 17
Fabrikstrasse 29, 3012 Bern

Architekturmodelle

BEATRICE BRÖCKER Modellbau
9000 St.Gallen, Tel. 071/24 75 33
LÜCHINGER Modellbau
9113 Degerheim, Tel. 071/54 15 22
PINKUIN MODELLBAU AG
CH-7320 Sargans, Falknisstr. 21
Tel. 085/2 86 86, Fax 085/2 86 33
SCHALK MODELLBAU AG
8050 Zürich, Tel. 01/302 64 11
5430 Wettingen, Tel. 056/27 10 80
WERNER SCHNÜRIGER, 8953 Dietikon
Maosmattstr. 16, Tel. 01/740 27 57
SULZER-INNOTECH Modellbau
8401 Winterthur, Tel. 052/262 21 77
Fax 052/22 18 75
VONLIANTEN MODELLBAU
9500 Wil, Tel. 073/22 65 38
MODELLBAU ZABOROWSKY
Inhaber D. Raffainer
Neumarkt 10, 8001 Zürich, 01/252 22 16

Asbestentfernung Altlastensanierung

REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

Bauakustik

ISO/CONSULT/AG, 8630 Röh ZH
Tel. 055/31 80 00, Fax 055/31 81 17

Bauaustrocknung

ROTH-KIPPE AG, 8055 Zürich
Gutstrasse 12, Tel. 01/461 11 55

Baugrunduntersuchungen

ANGELE GEOTECH
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)
BBL Baulaboratorium AG
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14
CSD COLOMBI SCHMUTZ DORTHE AG
3007 Bern, Tel. 031/26 30 10
5000 Aarau, Tel. 064/24 66 22
4410 Liestal, Tel. 061/921 24 28
6010 Kriens, Tel. 041/41 16 07
2900 Porrentruy, Tel. 066/66 58 58
8158 Regensberg, Tel. 01/853 02 57
CSD INGÉNIEURS CONSEILS SA
1052 Le Monts-Lausanne, 021/37 12 41
1700 Fribourg, Tel. 037/22 76 66
1950 Sion, Tel. 027/22 60 76
1201 Genève, Tel. 022/340 04 04
EUB, Prüflabor für Erdbau,
Umwelt und Baustoffe,
3014 Bern, Stauffacherstrasse 130 A
Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53
GEOTEST AG
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)
K + S P. KIEFER + R. STUDER AG
4153 Reinach BL, Tel. 061/711 94 76,
Fax 061/711 96 34
LOCHER GEOTECHNIK
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)
SC + P. SIEBER CASSINA + PARTNER AG
SC + H. SIEBER CASSINA + HANDKE AG
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

Bauphysik

KOPITSIS BAUPHYSIK
M. Sc. dipl. Bauphysiker SIA
5610 Wohlen, Tel. 057/22 55 15
EMMER HASS PFENNINGER AG
4142 Münchenstein, Weidenstr. 13
Tel. 061/46 03 03, Fax 061/46 90 71

Bauschäden und Expertisen

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)
ELEKTROWATT
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG
8034 Zürich, Bellervestrasse 36,
Tel. 01/385 28 66, Herr Sauber
(s. Bauwerkserhaltung)
AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Hoch- und Tiefbauunternehmung
Tel. 01/461 16 50
LPM Baustoffprüfinstitut
Tannenweg 1066, 5712 Beinwil am See
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55
TFB + Betonstrassen AG Wildeg
Beratungen im Hoch-, Tief- und
Strassenbau
Lindenstrasse 10, 5103 Wildeg
Tel. 064/57 72 72, Telefax 064/53 16 27
BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)

Bauwerksdynamik, Schwin- gen, Erschütterungen, Erdbebeningenieurwesen

ELEKTROWATT
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG
Fachbereich Strukturtechnik/Stahlbau
8034 Zürich, Bellervestrasse 36
Tel. 01/385 22 11, Fax 01/385 24 25
Fachbereichsleiter: Dr. M. Wieland
Direktwahl: 01/385 28 62

Bauwerkserhaltung

CONCRETAG
Beratende Ingenieure und Architekten
Produkteunabhängige Beratung
und Expertisen, Zustandsanalysen,
Unterhaltskonzepte, Sanierungsvorschläge,
Laboruntersuchungen, Qualitätssicherung
8052 Zürich, Schaffhauserstrasse 473
Tel. 01/302 11 33, Fax 01/302 12 50
ELEKTROWATT
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG
Zustandsanalysen im Hoch-, Tief- und Strassen-
bau, Expertisen, Bauwerksdatenbank, Unter-
haltskonzepte, Sanierungsvorschläge, Baustoff-
prüfungen, Qualitätssicherung,
8034 Zürich, Bellervestrasse 36,
Tel. 01/385 28 66, Herr M. Sauber
BETONEXPERT
Beratende Ingenieure,
neutrale Begutachtung, Zustandsanalysen,
Expertisen, Laboruntersuchungen,
Unterhaltskonzepte, Sanierungsvorschläge,
Qualitätssicherung, Frischbetonkontrollen
Vakuuminjektionen, 8304 Wallisellen,
Industriestrasse 48, Herr Ch. Weder
Tel. 01/830 76 70, Fax 01/830 76 71
3000 Bern 22, Scheibenstrasse 70
Tel. 031/40 19 00, Fax 031/41 97 19
1023 Crissier, Rue Arc-en-Ciel 2
Tel. 021/634 73 24, Fax 021/635 49 67

Betonfarben

PROTECTING AG
Gütstrasse 15a, 8700 Küssnacht
Tel. 01/910 56 70, Fax 01/910 37 06

Betonlabor

EUB, Bern
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern
Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53
IMP Bauteil AG, Inst. für Mat.-Prüfung
Mittelgäustr. 205, 4617 Gunzgen SO
Tel. 062/46 20 46, Fax 062/46 19 31
TFB Wildeg
Lindenstrasse 10, 5103 Wildeg
Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27
VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG
7320 Sargans, Tel. 085/2 59 09

Wer macht was?

Beton- und Naturstein-Untersuchungen

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)
CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)
ELEKTROWAIT
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36,
Tel. 01/385 28 66, Herr Sauber
(s. Bauwerkserhaltung)
EUB, Bern (s. Betonlabor)
GEOTEST AG
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)
LPM Baustoffprüfinstitut
(s. Materialprüfung)
BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)

Betonbohren/Betonfräsen

BETONBRENN AG, Asylstrasse 77
8030 Zürich, Tel. 01/252 55 39
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauerstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

Betonsanierungen

BAUPLUS c/o DIENER AG
Asylstr. 77, 8030 Zürich, 01/252 55 34
BENZ AG, Kunstharzbeläge und
Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60
GREUTER BAUTECH AG
8128 Hochfelden, Langmattstrasse 8
Tel. 01/860 39 41, Fax 01/860 80 65
Gunit, Spritzbeton, Sandstrahlen
E. LAICH SA, 6670 Avegno,
Tel. 093/81 17 22
AG HEINR. HATTHALLER, Zürich
Hoch- und Tiefbauunternehmung
Tel. 01/461 16 50
J.F. JOST BAU AG, Steinwiesenstr. 3
8952 Schlieren, Tel. 01/730 32 32
RENECO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauerstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11
TECTON-BAUTENSCHUTZ AG
5432 Neuenhof, Ringstr. 18
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55
8038 Zürich, Tel. 01/482 20 40
6005 Luzern, Tel. 041/61 62 85
Fax 041/53 78 62
ZETTER AG, Betonsanierungen
Solothurn, Biel, Grenchen, Wiedlisbach
Tel. 065/22 03 11

Betonsanierung:

Eine Wissenschaft für uns! 10 Jahre
Erfahrung • 300 000 m² bearbeitet •
Kompetente Analysen. Umfassende
Beratung.

ROBERT SPLEISS AG Bauunternehmung
Mühlebachstrasse 164, 8034 Zürich
Tel. 01/382 00 00, Fax 01/382 00 07
Wir freuen uns auf Ihren Anruf und stehen
gerne zu Ihrer Verfügung.

Bühnenbau/Theatertechnik

Beratung, Planung und Ausführung von
komplexen Bühneneinrichtungen
MAX EBERHARD AG Bühnenbau
8872 Weesen, Tel. 058/43 17 18

Brandabschottungen

AG FÜR ISOLIERUNGEN
8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63
R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG
8805 Richterswil, Tel. 01/784 37 60
REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22

Brandschutzdämmungen

AG FÜR ISOLIERUNGEN
8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63
R. MURI Feuerschutz-Konstruktionen AG
8805 Richterswil, Tel. 01/784 37 60
SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Im Helderli 26
Tel. 052/89 21 21

Brandschutzuntersuchungen/Brandsimulationen

GEILINGER AG, Abt. BSB
Scheideggstrasse 30, 8401 Winterthur
Tel. 052/88 12 85
Fax 052/29 10 08

CAAD MAS Medusa Architektur System

MAS das leistungsstarke Softwarepaket für
Profis im Architektursektor. MAS ist modular
aufgebaut und spezifisch auf die Bedürfnisse
des modernen Architekten zugeschnitten.
Dieses bewährte System verkürzt den Zeit-
aufwand für die Zeichnungserstellung auch
komplexer Projekte erheblich. • Beratung
• Verkauf • Schulung • Service • Hotline
Tel. 01/202 85 05
Fax 01/202 85 06
Krattinger & Meyer, Architektur & Planung AG
Rüdigerstr. 10, 8045 Zürich

CADD POINT LINE

Das komplette Schweizer CAD System für
Architektur und Innenausbau. 2D • 3D/
SOLIDS • PAINT • RenderMan Animation mit
Videoausgabe • Beratung • Gesamtlösung •
Point Line AG, Zürcherstr. 27, 5402 Baden
Tel. 056/20 14 60, Fax 056/22 13 61

CAAD acadGraph - der Standard

Das neue Handwerkszeug des modernen
Architekten und Baufachmannes. Über
1300 Versionen sind allein im deutschsprachi-
gen Raum im Einsatz. Schnupperkurse,
Beratung, Installation, Schulung, Hot-Line,
Service und Projektunterstützung, alles aus
einem Hause: acadGraph CADstudio AG
Schneckerstrasse 4, 4414 Füllinsdorf/BL
Tel. 061/901 55 56, Fax 061/901 40 20

CAD

ASCAD AG, 3550 Langnau,
Tel. 035/2 56 57
Hybrid-CAD. Scannen, automatisches Vekt-
orisieren, Archivieren, Plotterservice farbig
und schwarz-weiss, konvertieren von CAD-
Daten, Beratung

CAD allcad

ALLPLOT/ALLPLAN für Architekten
und Bauingenieure
allcad ag, 8625 Gossau
Telefon 01/935 49 27

CAD Allplot/Allplan

Computer Design Sieber
CDS Bausoftware AG, 9435 Heerbrugg
Tel. 071/72 66 75
Ihr Partner: praxisbezogen, kundennah,
flexibel und zukunftssicher

CAD-Arbeitsplätze für Architekten und Bauingenieure

FIDES INFORMATIK
8004 Zürich, Tel. 01/249 27 01
Integrierte Lösungen (Berechnungen,
Devisierung, CAD) für das gesamte
Bauwesen.

CAD für Bauwesen

ARIGER, MARTY & ZWICKY AG
9500 Wil, Tel. 073/22 56 64
«Aus der Praxis - für die Praxis»,
Devisierung, Baukostenkontrolle -
CAD-Lösung - die integrierte Lösung

CAD für das Bauwesen topCAD/ArchiCAD

Spitzenleistung auf Apple Macintosh für
Architekten und Ingenieure
Ingenieurbüro BOGATZKI AG
Bahnstr. 102, 8105 Regensdorf
Tel. 01/870 05 01, Fax 01/870 06 43

CAD für Bauingenieure und Architekten

cadwork informatik AG
4051 Basel, Tel. 061/271 92 80,
Fax 061/271 45 80

CAD/Messerli CAD

Integriertes CAD/CAE für Planung im Bau-
wesen. Branchenspezifische und übergrei-
fende Software für Architekten und Haus-
technikingenieure. Bauadministration.
Über 2000 Kunden!
ROLAND MESSERLI AG Informatik
8957 Spreitenbach, Tel. 056/70 12 55,
Fax 056/71 61 73
3011 Bern, Tel. 031/46 19 14

CAD/MOSS-Software für Geländemodellierung

PI-SYSTEMS
Witikonstr. 265, 8053 Zürich,
Tel. 01/382 30 75, Fax 01/382 30 76

CAD PARAGON

Professionelle CAD-Software für Architekten
KASPAR HUBER, Architekt HTL
8184 Bachenbühlach, Tel. 01/860 83 83,
Fax 01/861 19 34

CAD Speedikon

Das integrierte CAD-System für die
Baubranche mit über 800 Arbeitsplätzen
in der Schweiz

RZW DR. WALDER + PARTNER AG
Tannackerstr. 2, 3073 Gmülden
Tel. 031/52 21 24, Fax 031/52 81 01

CAD/STATIK/EDV für Bauingenieure

Programmsystem CAESAR, vollständige
EDV-Lösungen für das ganze Bauingenieur-
büro.

RONY DAHINDEN Ingenieure + Software
AG, 8370 Sirmach, Tel. 073/26 39 22

CAD und Bauadministration vom und für Architekten

ArchiCAD, topCAD und Bauadministration
2000 auf Apple Macintosh.

HEGMA PLAN AG, 6313 Meningen,
Tel. 042 52 34 16, Fax 042 52 17 50

CAD vom Architekten

VIFIAN + ZUBERBÜHLER AG
Architekturbüro
8904 Aesch, Tel. 01/737 38 11
Seit 1985 vertrauen wir auf Autocad:
Heute über 500 000 Installationen welt-
weit. Die meisten Schweizer Architekten
vertrauen uns. An einer unverbindlichen
Demo zeigen wir Ihnen warum.

Endoskopie

BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)

Entfeuchtung

Gesamtheitliche Mauerentfeuchtung
ANDEREGG AG, St. Gallen, 071/23 65 64

Erschütterungen/Messungen

AIR-LOC Schreppf AG
Eigenheimstrasse 22
8700 Küsnacht ZH, Tel. 01/929 22 66
CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

EXPLOSIV CONSULT AG
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78

GEFAS AG (s. Geologie - Geotechnik -
Geophysik)

GEOTEST AG
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)

K+S P. KIEFER + R. STUDER AG
4153 REINACH BL, Tel. 061/711 94 76,
Fax 061/711 96 34

ZIEGLER CONSULTANTS
Schaffhauerstrasse 333
8050 Zürich, Tel. 01/311 52 02
Schwingungs- und Schallmessungen,
Überwachungen, Sanierungen und
Experten

Fassaden

J. STAMPFU AG; 4553 Subingen
Tel. 065/44 11 22, Fax 065/44 31 79
Alu-Kofferfassaden
- Pflaster-Riegel-Fassaden
- Profillech-Fassaden Structural-Glazing
Alu-Fenster und Türen

Fassadenisolation Fassaden, hinterlüftet, isoliert

Unsere besondere Spezialität! 15 Jahre
Erfahrung • 500 000 m² verarbeitet •
Permanente Schulung unserer Spezialisten •
Umfassende Beratung.

ROBERT SPLEISS AG
Bauunternehmung
Mühlebachstrasse 164, 8034 Zürich
Tel. 01/382 00 00, Fax 01/382 00 07
Wir freuen uns auf Ihren Anruf. Für Sie, das
Neueste von der Front!

Fassadenplanung

FEROPLAN 7000 Chur
Alexanderstr. 16, Fax 081/22 68 25
Tel. 081/22 55 04
EMMER HASS PFENNINGER AG
4142 Münchenstein, Weidenstr. 13
Tel. 061/46 03 03, Fax 061/46 90 71
Metallbau-Planung J.F. MEYER AG

6006 Luzern, Würzenbachstr. 17
Tel. 041/31 20 88

SCHWENGER + PARTNER AG
Sperrstr. 104a, 4057 Basel
Tel. 061/691 00 37, Fax 061/691 00 35

STADELMANN + ZOLLER ENGINEERING AG
Ackerstr. 43, 8610 Uster,
Tel. 01/941 09 97, Fax. 01/941 09 96

Felslabor

VERSUCHSSTOLLEN HAGERBACH AG
7320 Sargans, Tel. 085/2 59 09

Frischbetonkontrollen

EUB, Bern
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern
Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53

IMP BOUTEST AG (s. Betonlabor)

LPM Baustoffprüfinstitut
(s. Materialprüfung)

BETONEXPERT, 8304 Wallisellen
Industriestrasse 48, Tel. 01/830 76 70
Fax 01/830 76 71

Gebäudesimulation

Dyn. Simulation des therm. und energ.
Verhaltens mit DOE oder DECOS.

GEILINGER AG, Energie- und Umwelttechnik
Museumstrasse 3, Postfach 988
8401 Winterthur, Tel. 052/88 17 01

Geologie - Geotechnik - Geophysik

CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)
GEFAS AG, Hinterbüelstrasse 3
8307 Effretikon, Tel. 052/32 25 32
Bodenuntersuchungen (Georadar),
Erschütterungsmessungen, Sprengtechnik

GEOTEST AG
3052 Zollikofen, Tel. 031/911 01 82
9008 St. Gallen, Tel. 071/24 87 10
6048 Horw LU, Tel. 041/47 10 24
8955 Oetwil a.L., 4587 Aetingen SO
1700 Fribourg, 1033 Chesaux-s./L.
1915 Chamoson VS

LOCHER GEOTECHNIK, Hans Georg Locher
Boden- und Felsmechanik, Baumaterialien,
Baumethoden, erdstatistische Berechnungen
PF, 3067 Boll, Tel. 031/839 66 72

SC + P SIEBER CASSINA + PARTNER
SC + H SIEBER CASSINA + HANDKE AG
(s. Umweltverträglichkeitsprüfung)

Gewebeschalungen Unterwasserarbeiten

VSL International AG
Bernstr. 9, 3421 lysbach
Tel. 034/47 99 11, Fax 034/45 43 22

Grundbautechnik

RI TERRAPROJECT AG ZUG
6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

Holzschutzmittel

Dr. R. MAAG AG, 8157 Dielsdorf
Tel. 01/835 11 11
Color xex, Xerotin, Xylosan

Injektionen

BAUSCHUTZ AG RASCOR-Systemtechnik
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30

BENZ AG, Kunstharzbeläge und
Bautenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60

GREUTER BAUTECH AG
8128 Hochfelden, Langmattstrasse 8
Tel. 01/860 39 41, Fax 01/860 80 65

AG HEINR. HATTHALLER, Zürich
Hoch- und Tiefbauunternehmung
Tel. 01/461 16 50

RENECO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08

SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauerstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

TECTON-BAUTENSCHUTZ AG
5432 Neuenhof, Ringstr. 18
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55

8038 Zürich, Tel. 01/482 20 40
6005 Luzern, Tel. 041/61 62 85
Fax 041/53 78 62

ZETTER AG, Injektionen
Solothurn, Biel, Grenchen, Wiedlisbach
Tel. 065/22 03 11

Wer macht was?

Isolierungen

AG FÜR ISOLIERUNGEN
8050 Zürich, Tel. 01/311 63 63
SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, im Hölzli 26
Tel. 052/89 21 21

Kanalisationen

KÄPPEL Bauenschutz + Umwelttechnik AG
6430 Schwyz, Tel. 043/21 11 71
KRÄHENMANN AG / KASAPRO AG
Kanalunterhalt und -sanierungen
9202 Gossau SG, Tel. 071/85 35 11
Fax 071/85 92 77

Klebebewehrungen

AG HEINR. HATT-HALLER, Zürich
Hoch- und Tiefbaunternehmung
Tel. 01/461 16 50
BENZ AG, Kunstharzbeläge
und Baulenschutz
Bändlistr. 31, 8064 Zürich
Tel. 01/432 50 24
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11
StahlTon AG
Riesbachstr. 57, 8034 Zürich,
Tel. 01/384 89 70, Fax 01/55 11 16

Kunst am Bau

JAKOB SCHWARZ, SWB/GSMBA
8005 Zürich, Tel. 01/271 68 97

Kunststoff-Dichtungsbahnen

Sarnafil Abdichtungssysteme für Hoch- und
Tiefbau. Sarnofil AG, 6060 Sarnen.
Tel. 041/66 99 66

Lärmexpertisen

SINUS ENGINEERING AG, 6010 Kriens
Amlehnstrasse 22, Tel. 041/41 79 19
Fax 041/42 28 41
Lärmbekämpfung und Akustik
Beratung, Messung, Expertisen

Lärm- und Schwingungsexpertisen

SULZER-innotec, Fachstelle für
Schwingungen und Akustik
Postfach, 8401 Winterthur
Tel. 052/81 21 23
ZIEGLER CONSULTANTS
(s. Erschütterungen/Messungen)

Lärmschutz

SCHNEIDER DÄMMTECHNIK AG
8401 Winterthur, Tel. 052/89 21 21
Lärmbekämpfung und Akustik
Beratung, Projektierung,
Schallschutzanlagen, Messungen
SIEGFRIED KELLER AG, Wallisellen
Lärmschutz, Büro und Lager:
Zürichstrasse 38, 8306 Brütisellen
Tel. 01/833 59 51

Leit- und Fernwirktechnik

Neutr. Beratung u. Engineering für
EW, Gas, Wasser, Verkehr, Umwelt
Scherrer Ingenieurbüro, 6303 Zug
Tel. 042/23 23 10, Fax 042/21 21 06

Lüftungskanal: Reinigung und Wartung

IWS AG, Industriewartungs-Services
4108 Witterswil, Tel. 061/301 10 62
Fax 061/721 80 38

Materialprüfung

BBL BAULABORATORIUM AG
4132 Muttenz/Basel, Tel. 061/61 33 14
EUB, Bern
Stauffacherstrasse 130 A, 3014 Bern
Tel. 031/42 81 52, Fax 031/41 18 53
IMP Baustest AG (s. Strassenbaulabor)
LPM Baustoffprüfinstitut
Tannenweg 10, 5712 Beinwil am See
Tel. 064/71 55 64, Fax 064/71 55 55
TFB Wildegg
Lindenstrasse 10, 5103 Wildegg
Tel. 064/57 72 72, Fax 064/53 16 27

Mauerentfeuchtungen

BAUSCHUTZ AG, RASCOR-Systemtechnik
8048 Zürich, Bristenstr. 10, Tel. 01/432 11 30
BENZ AG, Kunstharzbeläge und
Baulenschutz, Bändlistr. 31, 8064 Zürich
Tel. 01/432 50 24, Fax 01/432 28 60
RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08
TECTON-BAUENSCHUTZ AG
5432 Neuendorf, Ringstr. 18
Tel. 056/87 11 90, Fax 056/86 18 55
8038 Zürich, Tel. 01/482 20 40
6005 Luzern, Tel. 041/61 62 85
Fax 041/53 78 62

Messtechnik

Messen - Registrieren - Auswerten im
Bereich Wasser, Energie und Umwelt
A. P. KERN AG, 3210 Kerzers
Fax 031/755 68 89, Tel. 031/755 71 21

Metallbauplanungsbüro

METAPLAN, 9016 St. Gallen
Projektierung, Devisierung, CAD-Planung
Tel. 071/25 77 70, Fax 071/24 77 74

Metall-Normtüren

BRANDER AG, 8162 Steinmaur
Tel. 01/853 06 22, Fax 01/853 06 75

Microtunneling/Rohrvortrieb

Gebr. Meier AG, Tiefbau
5200 Brugg, Tel. 056/41 15 46
Fax 056/41 61 24

Natursteine

J. UND A. KUSTER, Steinbrüche AG
8807 Freienbach, Tel. 01/784 25 25

Netzinformationssysteme/GIS

Neutr. Beratung u. Engineering
Scherrer Ingenieurbüro, 6303 Zug
Tel. 042/23 23 10, Fax 042/21 21 06

Oberlichter/ Dachverglasungen

DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA
1024 Ecublens, Tel. 021/691 24 91
TUCHSCHMID AG, Kehlhofstr. 54
8500 Frauenfeld, Tel. 054/26 11 11

Pfahlprüfungen

GEOTEST AG
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)
DE CERENVILLE GEOTECHNIQUE SA
1024 Ecublens, Tel. 021/691 24 91

Pumpen

HÄNY & CIE AG, Pumpen- und
Wasseraufbereitungsanlagen
8706 Meilen, Tel. 01/925 41 11
Fax 01/923 38 44
35 SYSTEMTECHNIK AG
5236 Remingen
Tel. 056/44 01 01, Fax 056/44 23 30

Pumpen/Armaturen

KSB Zürich AG, 8013 Zürich
Tel. 01/272 99 33, Telex 82 27 07

PUR-Injektionen

GREUTER BAUTECH AG
Abdichtungen, Bausanierungen
Langmattstrasse 8, 8128 Hochfelden
Tel. 01/860 39 41, Fax 01/860 80 65

Rammsondierungen

RL TERRAPROJECT AG ZUG
6300 Zug, Tel. 042/31 44 47

Scanner-Dienstleistung

ASCAD AG, 3550 Langnau, Hinterdorfstr. 5
Tel. 035/2 56 57, Fax 035/2 59 48
Wir scannen, vektorisieren und archivieren
Dokumente. Ausserdem konvertieren wir
Daten in allen bekannten Grafikformaten.

Schadstoffentfernung

Abbau von mit Giftstoffen belasteten
Anlagen und Entseuchung von Gebäuden.
REICHENBERGER AG, 6038 Gisikon
Reuss-Strasse 9, Tel. 041/91 02 22
Filiale Basel, Gartenstrasse 63
4052 Basel, Tel. 061/23 17 71

Schalldämmung Schalldämmplatten HAWAPHON

Zur Anwendung im baulichen Bereich für
Türen, Trennwände, Holzbalkendecken,
Rolladenkästen, Dächer sowie Aussenwän-
de bei Holzbauten.

HAWA AG
Abteilung Schalldämmplatten HAWAPHON
Untere Fischbachstrasse 4
CH-8932 Metmenstetten, Tel. 01/767 14 71

Schallschutz- und Schwin- gungstechnik

AIR-LOC Schrepler AG, Eigenheimstr. 22
8700 Küssnacht ZH, Tel. 01/929 22 66
ANGST + PFISTER, 8052 Zürich
Thurgauerstr. 66, Tel. 01/306 61 11
PRONOVO AG
körperschall- und schwingungsdämmende
Materialien, Hochbaulager
8050 Zürich, Tel. 01/311 55 62

Sportanlagenbau

POLYmatch SA
Rue de l'Arc-en-Ciel 5, 1023 Crissier
Tel. 021/635 62 53, Fax 021/635 87 40
Bächelmatt 4, 3127 Mühlebühlhorn
Tel. 031/809 08 00, Fax 031/809 11 58

Sprengtechnik

EXPLOSIV CONSULT AG
8492 Wila, Tel. 052/45 17 78

Spritzbeton

Gunit, Sandstrahlen
E. LAICH SA, 6670 Avegno
Tel. 093/81 17 22

RENESCO AG, Wiesackerstrasse 89
8105 Regensdorf, Tel. 01/842 33 55
Fax 01/840 36 08
SPALTENSTEIN HOCH + TIEFBAU AG
Schaffhauserstrasse 372, 8050 Zürich
Tel. 01/316 11 11

Stahlbau-Projektierung/ Beratung

ELEKTROWATT INGENIEURUNTERNEH-
MUNG AG
8034 Zürich, Bellerivestr. 36
Tel. 01/385 22 11, Fax 01/385 24 25
Herr E. Frei, Direktwahl: 01/385 24 20

Strassenbaulabor

IMP Baustest AG, Inst. für Mat.-Prüfung
Mittelgöustr. 205, 4617 Gunzgen SO
Tel. 062/46 20 46, Fax 062/46 19 31

Strassenprojektierung

NOORIA AG, Gesch.-Zentrum Wipkingen
Hönggerstrasse 40, 8037 Zürich
Tel. 01/272 27 01, Fax 01/272 26 06

Theater- und Bühnentechnik

H. J. HUBER, Planungsbüro für Theater- und
Lichttechnik, Gumelenstrasse 14
8810 Horgen, Tel. 01/725 25 52
Fax 01/725 78 22
Neutr. Beratung, Planung u. Fachbauleitung
für Gemeinde-, Mehrzwecksäle usw.

Thermolackierungen

Thermolackwerk Waltenstül AG
6142 Gettnau LU, Tel. 045/81 20 51
Fax 045/81 38 15

Tore

J. STAMPELI AG, 4553 Subingen
Tel. 065/44 11 22, Fax 065/44 31 79
Alu-Falttore, -Sektionaltore, -Schiebetore,
-Fenster, -Türen, -Fassaden

Trennwände • Werkkabinen

Verstellbare Blätter-Wände
schallisoliert, feuerbeständig
BLÄTTLER AG, Holz- und Metallbau
Industriest. 1, 8117 Fallanden
Tel. 01/825 43 85

CHRISTEN + PARTNER AG
4616 Kappel b. Olten
Trennwand- und Kabinenfabrikation
Tel. 062/46 36 46, Fax 062/46 40 90
4127 Birsleiden
Tel. 061/313 08 04, Fax 313 08 58

Treppen

COLUMBUS-TREPPEN AG
9245 Oberbüren, Tel. 073/51 37 55
Spindeltreppen aus Holz und Alu,
Scheren- und Holzschiebetreppen

Umweltverträglichkeits- prüfung

ANGELE GEOTECH
Maria-Schürer-Strasse 16, 2540 Grenchen
Tel. 065/52 07 12, Fax 065/52 68 76
CSD AG (s. Baugrunduntersuchungen)

ELEKTROWATT
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG
8034 Zürich, Tel. 01/385 29 41

GEOTEST AG
(s. Geologie - Geotechnik - Geophysik)
GROBAU MANAGEMENT (Projektleitungen)
9500 Wil, Tel. 073/22 18 22

MUELLER & FERROTET
Rue A. Mooser 1, 1700 Fribourg
Tel. 037/22 56 60, Fax 037/23 24 63

SC + P SIEBER CASSINA + PARTNER AG
Beratende Geologen und Ingenieure
8004 Zürich, Tel. 01/291 07 00
4600 Olten, Tel. 062/32 15 85
3007 Bern, Tel. 031/26 35 35
5000 Aarau, Tel. 064/22 82 01

SC + H SIEBER CASSINA + HANDKE AG
7000 Chur, Tel. 081/23 36 30

Unterquerungsarbeiten Micro Tunneling

für Werkleitungen aller Art
TRENCHAG AG, 8305 Dietlikon
Tel. 01/833 22 05, Fax 01/833 22 45

UVP und Lärmschutz

BAUMGARTNER + PARTNER AG
8645 Jona-Rapperswil
Sonnenbergstr. 26, Tel. 055/27 35 25
GELLINGER AG, Energie- und
Umwelttechnik
Museumstrasse 3, Postfach 988
8401 Winterthur, Tel. 052/88 17 01

Verkehrswesen und UVP

NOORIA AG
Dr. R. Bahman, dipl. Ing. ETH/STA
Geschäftszentrum Wipkingen
Hönggerstrasse 40, 8037 Zürich
Tel. 01/272 27 01, Fax 01/272 26 06
Verkehrsplanung, Verkehrserhebungen,
Planung+Projektierung v. Verkehrsanlagen,
Offentl. Verkehr, Verkehrsberuhigungen,
Lärm- und Umweltverträglichkeitsgutachten

Vorfabrizierte Armierungen

Mit FIRISTA-Elementen armieren Sie
wirtschaftlicher. FIRIPA-Anschlusskörbe
(Spezial-Prospekt verlangen)
FISCHER REINACH AG, 5734 Reinach
Tel. 064/71 15 55, Telex 981 532
Fax 064/71 60 12

Waagen

METTLER-TOLEDO (Schweiz) AG
Waagen und analytische Instrumente
Grabenstr. 8, 8606 Nänikon-Uster
Tel. 01/944 45 45, Fax 01/944 45 10

Wasser/Abwasser- leitungen

SIKA Robotics AG
Rohr-Sanierungs-Service, 8627 Grüningen
Tel. 01/935 27 82, Fax 01/935 30 23
Effiziente Kanalisations-Rohrnetzsanierung
mit dem «SikaRobo»-System; ohne Auf-
grabungen; in Rohren von 150-800 mm
Durchmesser; Hausanschlüsse und Hausin-
nenleitungen abdichten und sanieren mit
dem «SikaRoboLiner» 10«-Verfahren

Wasserentkeimung

KATADYN PRODUKTE AG, Birkenweg 4
8304 Wallisellen, Tel. 01/ 830 36 77

Zustandserfassung von Bauwerken

CONCRETAG (s. Bauwerkserhaltung)
ELEKTROWATT
INGENIEURUNTERNEHMUNG AG
8034 Zürich, Bellerivestrasse 36
Tel. 01/ 385 28 66, Herr Sauber
(s. Bauwerkserhaltung)
BETONEXPERT (s. Bauwerkserhaltung)

Zur Ergänzung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir einen initiativen und einsatzfreudigen

Bauingenieur ETH/HTL

Fachrichtung
konstruktiver Ingenieurbau

Im Rahmen unseres international t\$\$tigen Ingenieurb\$\$ros (vormals Aschwanden & Speck) bearbeiten Sie weitgehend statisch-konstruktiv und bodenmechanisch anspruchsvolle Aufgaben des Hoch- und Tiefbaues.

Falls Sie an einer ausbauf\$\$higen T\$\$tigkeit in unmittelbarer N\$\$he des Bahnhofs Oerlikon interessiert sind, freuen wir uns auf Ihre Kurzofferte.

H\$\$LTSCHI & SCHURTER Schulstrasse 40
8050 Z\$\$rich
DIPLOM-ING. ETH/SIA · AG Telefon 01/313 01 13
Fax 01/313 01 40



Einwohnergemeinde Zug

Infolge Pensionierung des bisherigen Amtsinhabers suchen wir f\$\$r unser Bauamt als Chef/in der Tiefbauabteilung eine dynamische Pers\$\$nlichkeit f\$\$r die Position

Stadtingenieur/in

Ihre Aufgaben:

Mit dieser direkt dem Baupr\$\$sidenten unterstellten Kaderfunktion sind Sie zust\$\$ndig f\$\$r ausserordentlich vielseitige Projektierungs-, Ausf\$\$hrungs- und Verwaltungsaufgaben in den st\$\$dtischen Bereichen Verkehr, Abwasser, Allg. Tiefbau, Sport- und Gr\$\$nanlagen, Entsorgung, Fernheizung, Werkhof, Beleuchtung, Wasserbauten usw. Im Rahmen dieser Aufgaben vertreten Sie die Stadt in diversen Arbeitsgruppen und regionalen Gremien. Sie sind Auskunftsstelle f\$\$r s\$\$mtliche Belange des Tiefbaus und beraten Architekten und Ingenieure in den einschl\$\$gigen Bereichen.

Unsere Anforderungen:

Ideale Voraussetzungen f\$\$r diese anspruchsvolle Kaderstelle sind ein Abschluss als Bauingenieur/in oder eine vergleichbare Ausbildung sowie fundierte Erfahrungen im st\$\$dtischen Strassenbau und in verschiedenen Bereichen des Tiefbaus. Die Funktion erfordert planerisches und organisatorisches Geschick, Belastbarkeit, Durchsetzungsverm\$\$gen, Erfahrung und Gewandtheit im m\$\$ndlichen und schriftlichen Ausdruck.

Wir bieten Ihnen:

eine selbst\$\$ndige, abwechslungsreiche und aufgrund der breiten Aufgabenstellung sehr herausfordernde T\$\$tigkeit; der Verantwortung angepasste Entl\$\$hnung; flexible Arbeitszeit, fortschrittliche Anstellungsbedingungen und vorz\$\$gliche Sozialleistungen. Der Stellenantritt erfolgt nach Vereinbarung.

Falls Sie sich angesprochen f\$\$hlen, richten Sie Ihre handschriftliche Bewerbung mit Foto und den \$\$blichen Unterlagen an den Personalchef der Stadtverwaltung, Herrn E. Lanz, Postfach 362, 6301 Zug (Tel. direkt: 042/25 21 17). F\$\$r telefonische Ausk\$\$nfte steht Ihnen der Stadtingenieur, Herr H. Schnurrenberger (Tel. direkt: 042/25 21 52), gerne zur Verf\$\$gung.

Zug, 19. Mai 1992

Personaldienst der Stadt Zug

Wollen Sie beruflich weiterkommen?

Wir sind ein mittelgrosses, mit modernen EDV-Mitteln ausger\$\$stetes, regional t\$\$tiges Ingenieurb\$\$ro mit den Fachgebieten allgemeiner Strassen- und Tiefbau, Br\$\$cken- und Hochbau sowie Wasserbau. Zur Erg\$\$nzung unseres Mitarbeiterstabes suchen wir einen versierten

Bauingenieur ETH/HTL

Fachrichtung Tiefbau

als Projektleiter mit weitgehend selbst\$\$ndiger T\$\$tigkeit auf den Gebieten des allgemeinen Tiefbaues insbesondere generelle Entw\$\$sserungsprojekte (GEP) sowie Wasserversorgungsanlagen.

Wir verlangen einige Jahre praktische Berufserfahrung, unternehmerisches Denken, Flexibilit\$\$t und Sinn f\$\$r interdisziplin\$\$re Zusammenarbeit.

Wir bieten Ihnen eine ausbauf\$\$hige Kaderposition. Bei der L\$\$sung des Wohnungsproblems k\$\$nnen Sie mit unserer aktiven Mitwirkung rechnen.

Wenn Sie sich angesprochen f\$\$hlen, bitten wir Sie, sich mit uns schriftlich oder telefonisch in Verbindung zu setzen. Kontaktperson unsererseits ist Herr Rudolf Schmidlin, dipl. Ing. ETHZ.

Ingenieurunternehmung Rudolf Schmidlin + Partner
Bauingenieure und Planer, 4242 Laufen, Tel. 061/89 39 71



WALTER ST\$\$CKLI ARCHITEKTUR

Als mittleres Architekturb\$\$ro bearbeiten wir interessante Bauvorhaben (Industrie- und Wohnungsanlagen).

Als B\$\$rochef suchen wir einen erfahrenen

Architekten ETH/HTL

Anforderungen:

- mehrj\$\$hrige Praxis im Entwurf
- gute zeichnerische und konstruktive F\$\$higkeiten
- Zuverl\$\$ssigkeit im Sinn f\$\$r Zusammenarbeit
- Verhandlungsgeschick, Loyalit\$\$t und unternehmerisches Denken
- Bereitschaft, F\$\$hrungsaufgaben zu übernehmen
- EDV-Kenntnisse

Unser B\$\$ro ist mit modernen EDV- und CAD-Anlagen ausger\$\$stet.

Interessenten melden sich bitte schriftlich mit den \$\$blichen Unterlagen.

WALTER ST\$\$CKLI

ARCHITEKTURB\$\$RO AG
HAUPTSTRASSE 33 4133 PRATTELN TELEFON 061/821 21 60
SPEZIALISTEN F\$\$R LIEGENSCHAFTENVERWALTUNGEN

Die Alfred Müller AG ist eine gesamtschweizerische und in allen Sparten des Hochbaus tätige Generalunternehmung, mit Hauptsitz in Baar und Filialen in der Westschweiz und im Tessin. Zur Verstärkung unserer Abteilung **Planung und Kalkulation** suchen wir einen zirka 35–45jährigen

Baufachmann

Als Generalist begleiten Sie das Bauvorhaben von der Idee bis zur Ausführungsreife. In diesem Zusammenhang führen Sie Verhandlungen mit Kunden, Architekten, Behörden etc.

Wir erwarten:

- eine fundierte Ausbildung (Architekt HTL oder gleichwertige, praxisorientierte Ausbildung) und erforderliche, fachliche Kompetenz
- einige Jahre Berufspraxis
- EDV-Erfahrung
- Selbständigkeit und Initiative
- Angenehme Umgangsformen und Teamfähigkeit
- Kontaktfreude und Gewandtheit im mündlichen und schriftlichen Ausdruck

Wir bieten:

- eine verantwortungsvolle und selbständige Tätigkeit
- ein kollegiales Mitarbeiterteam, das Sie sorgfältig in einen vielseitigen Arbeitsbereich einführt
- fortschrittliche Arbeitsbedingungen und gute Sozialleistungen

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen senden Sie bitte an Frau A. Schuler. Gerne stehen wir Ihnen auch für ergänzende Auskunft zur Verfügung.



Alfred Müller AG
6340 Baar, Neuhofstrasse 10
Telefon 042 32 22 44

EMS – POLYMERE WERKSTOFFE,
FEINCHEMIKALIEN, ENGINEERING

Die EMS-CHEMIE AG ist ein hoch spezialisiertes, international erfolgreiches Unternehmen in der Herstellung technisch anspruchsvoller polymerer Werkstoffe.

Für unsere Bauabteilung suchen wir einen

Bauingenieur HTL

mit mehrjähriger Berufserfahrung, dem wir folgende Aufgaben übertragen möchten:

- Unterhalt der Werkliegenschaften, Kanalisationen, Strassen und Geleiseanlagen
- Projektierung, Kostenschätzungen, Submission und Bauleitung bei Neuinvestitionen
- Stellvertreter Leiter Bauwesen

Wenn Sie eine neue Aufgabe in einem kleinen Team suchen, senden Sie bitte Ihre Bewerbungsunterlagen an Herrn Zindel, Personalabteilung, Telefon 081 / 36 72 66 (Direktwahl).

EMS-CHEMIE AG 7013 Domat/Ems

AEGERTER & BOSSHARDT

Für die Bearbeitung unserer vielfältigen und interessanten Aufträge im Tiefbau (Bahn 2000, Abschnitt Muttentz-Liestal mit Adlertunnel, Strassentunnels im Jura, Autobahnbauten im Raume Basel u.a.m.) suchen wir eine/n

Bauingenieur/in ETH oder HTL

der/die einige Jahre Berufserfahrung und Freude hat, in unserem Team an anspruchsvollen Projekten vom Entwurf über Detailprojekt, Ausschreibung der Bauarbeiten, Bauleitung und Abrechnung mitzuarbeiten.

Wir sind ein mittelgrosses Ingenieurbüro, das mit modernen EDV-Mitteln ausgerüstet ist. Unser Büro liegt im Zentrum von Basel direkt beim Bahnhof SBB.

Falls Sie sich für diese ausbaufähige Stelle interessieren, würden wir uns freuen, wenn Sie uns Ihre schriftlichen Bewerbungsunterlagen zustellen. Herr R. Schillinger gibt Ihnen gerne weitere Informationen über Anstellungsverhältnisse usw.

Ingenieurbureau
A. Aegerter & Dr. O. Bosshardt AG
Hochstrasse 48, Postfach, 4002 Basel,
Tel. 061/ 34 22 22



3001 Bern
Monbijoustrasse 20
Tel. 031 25 09 53
TREUHAND- & REVISIONS-AG BERN

Ein mittelgrosses Ingenieurbüro, ansässig in Bern und tätig im
Grossraum Bern, sucht als Erweiterung seines Teams und der Ge-
schäftsleitung einen jungen, dynamischen

dipl. Bauingenieur ETH

mit ca. 10 Jahren Erfahrung auf dem Gebiet des konstruktiven In-
genieurbaus.

Die Leistungspalette unseres Kunden umfasst die Projektierung
und Bauleitung von Hoch-, Tief- und Brückenbauten in Beton,
Stahl und Holz sowie von Strassen, Kanalisation und Wasserver-
sorgungen. Die Auftraggeber sind in erster Linie professionelle
Bauherrschaften und die öffentliche Hand aus dem Grossraum
Bern.

Wir wenden uns an einen jüngeren, unternehmerisch denkenden
Ingenieur, eine Persönlichkeit, die mit Kompetenz und Geschick
für ihren Bereich die ingenieurmässige und wirtschaftliche Ver-
antwortung übernimmt.

Sollte Ihr Profil, wie auch Ihre Zielsetzung, sich mit den oben er-
wähnten Herausforderungen decken, so bitten wir Sie, sich mit
unserem Herrn Staudenmann in Verbindung zu setzen. Er wird
Sie über alle näheren Einzelheiten orientieren und Ihre Anfrage
vertraulich behandeln.

Wir sehen Ihrer Bewerbung
mit Interesse entgegen.



PLANUNGS- UND BAUDIREKTION
DER STADT BERN

HOCHBAUAMT

Sind Sie

Architektin oder Architekt

mit ETH-Abschluss oder gleichwertiger Ausbildung?

Das Hochbauamt der Stadt Bern, Baufachorgan für die verschie-
denen Direktionen der Stadtverwaltung, sucht auf Mitte Jahr eine
geeignete Person.

Als Projektleiterin oder Projektleiter in der Gruppe Schulbauten
bearbeiten Sie komplexe Bauaufgaben von der Bedarfsermittlung
bis zur Bauübergabe: Grössere Sanierungs- und Neubauvorha-
ben zusammen mit beauftragten Fachleuten, überschaubare Pro-
jekte und laufende Unterhaltsarbeiten selbständig.

Wir erwarten von Ihnen nebst guter Sachkompetenz in gestälte-
rischen und bautechnischen Belangen Eigeninitiative, gesamt-
heitliches Denken, Verhandlungsgeschick, Gewandtheit im
schriftlichen Ausdruck und Verständnis für Abläufe innerhalb
einer öffentlichen Verwaltung.

Möchten Sie selbständig in einem kleinen Team arbeiten, quali-
tativ hochstehende Leistungen erbringen und später einmal
wichtige Führungsaufgaben übernehmen? Wenn ja, bitten wir
Sie, Ihre handschriftlichen Bewerbungsunterlagen bis am **22. Juni
1992** an das **Hochbauamt der Stadt Bern, Zieglerstrasse 62, Post-
fach, 3000 Bern 14**, zu senden.

Wenn Sie vorerst noch mehr erfahren möchten, können Sie zu-
sätzliche Informationen bei uns anfordern oder mit uns einen Ge-
sprächstermin vereinbaren (Telefon 031/68 65 41, Frau Kümmel-
berg).

Kommen Sie aus dem

Kraftwerk-, Industrie- oder Anlagenbau?

Im Auftrag einer führenden Ingenieurunternehmung in Zürich – auf dem Gebiet der Umwelttechnik weltweit
bekannt und aktiv – suche ich einen selbständigen und kontaktfreudigen

Architekten oder Bau-Ingenieur (HTL) als Koordinator/Projektbegleiter

- Sie bearbeiten und betreuen die «Bauseite» von Grossanlagen (Objektgrösse von 50–300 Mio.) und sind der
Stellvertreter des Gesamt-Projektleiters. Ihr Aufgabenschwerpunkt liegt in der Leitung der Ausführung – je
nach Interesse und Erfahrung können Sie auch bereits in der Planungsphase massgebend mitwirken.
- Voraussetzung: Praxis als Projektleiter/örtlicher Bauleiter im Industrie- oder Anlagenbau sowie Freude an
periodischer Reisetätigkeit (internationale Aktivitäten/Sprachkenntnisse vorteilhaft). Sie haben Gelegenheit
für eine gründliche Einarbeitung in die Besonderheiten der Branche.
- Diese Position beinhaltet eine grosse Vielseitigkeit sowie komplexe bautechnische Problemstellungen in
Verbindung mit verfahrenstechnischen Fragen – aber auch intensive Kontakte mit externen Ingenieurbüros,
Architekten und ausführenden Unternehmen und erfordert eine flexible und teamorientierte Persönlichkeit.

Rufen Sie mich für eine erste Vorabklärung an oder senden Sie mir Ihre Unterlagen. Ich sichere Ihnen eine seriöse
Beratung und eine vertrauliche Bearbeitung Ihrer Bewerbung zu.



Herbert Fend, Ing. HTL, KaderKarriere
Industrie + Technik, Klosbachstrasse 2
Postfach, 8032 Zürich, Tel. (01) 383 01 02/Direktwahl (01) 383 93 85



KaderKarriere
Ein Geschäftsbereich der Manpower für Kadernsuche
Zürich • Lausanne • Genf



GRUNER AG INGENIEURUNTERNEHMUNG

Wir sind ein leistungsstarkes, unabhängiges, weitgehend von Mitarbeiteraktionären getragenes Ingenieurunternehmen. Unser Erfolg basiert auf persönlicher Achtung, Fachkompetenz und ständiger Weiterbildung unserer Mitarbeiter sowie auf einer bedarfsgerechten, modernen (Infrastruktur).

Wir haben uns zum Ziel gesetzt den Tätigkeitsbereich

Bautenerhalt/Qualitätssicherung

qualitativ und quantitativ auszubauen. Der Bedarf an dieser gefragten Dienstleistung verlangt nach kompetenter Verstärkung. Wir wenden uns deshalb an einen

DIPL. BAUINGENIEUR Baustoffe/Werkstoffchemie

der auf Grund der vertieften materialwissenschaftlichen Ausbildung und Praxis befähigt sein sollte, traditionelle wie auch neue Werkstoffe richtig zu beurteilen und sie zweckmässig einzusetzen.

Ihr Pflichtenheft beinhaltet die Leitung komplexer Sanierungsprojekte, das Erstellen von Sanierungskonzepten, die Beratung der Bauherren, Unternehmer und der Ingenieure der Gruner-Gruppe. Nebst den fachlichen Qualitäten legen wir Gewicht auf gute Motivations- und Kommunikationsfähigkeiten.

Es handelt sich um eine zukunftsgerichtete Stelle mit konkreten Entwicklungsmöglichkeiten. Die Gegenleistungen entsprechen den hohen Anforderungen. Der Arbeitsort befindet sich in Reinach. Unser Herr D. Assolari freut sich auf Ihre Kontaktnahme.

GRUNER AG
Ingenieurunternehmung

Sternenhofstrasse 15
4153 Reinach
Tel. 061/711 07 08

Wir suchen

jungen Architekten HTL/ETH Bauleiter

für Devisierung, Bauleitung, Planbearbeitung

Hochbauzeichner/in

für Planbearbeitung und Hilfsbauführung

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder Ihre schriftliche Bewerbung.

HEGI KOCH KOLB ARCHITEKTEN AG, Zentralstrasse 20,
5610 Wohlen, Telefon 057/22 04 88, Stefan Hegi

Stellengesuche

Jüngere **dipl. Architektin**, kreativ und engagiert,

sucht eine interessante **Stelle** oder freie Mitarbeit im Raum Zürich-Baden.

Biete: Stärke im Entwurf, Begeisterung für gute Architektur, einige Jahre Praxis, gute Referenzen, solide und breite Ausbildung, CAD-Kenntnis.

Angebote unter Chiffre SIA 1426 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Bauingenieure HTL

Dipl. 92 (Abendtech.) suchen neuen Aufgabenbereich im Raum Bern-Solothurn.

Offerten unter Chiffre SIA 1438 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Dringend! Gesucht auf August

LEHRSTELLE als Hochbauzeichner

Telefon 01/980 28 42

Bauingenieur HTL

27, Muttersprache Französisch, mit 3 Jahren Erfahrung in konstruktivem Hochbau und Tunnelbau, sucht Stelle in der Deutschschweiz (evtl. Ausland), vorzugsweise in den Gebieten Tunnelbau, Wasserbau sowie Umweltschutz. Ab sofort oder nach Vereinbarung.

Zuschriften unter Chiffre SIA 1440 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Bauleitungen

für Wohn- und Industriebauten durch erfahrenen Architekten HTL in freier Mitarbeit.

Offerten unter Chiffre H 264-2131 an Ofa Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8810 Horgen

Dipl. Bauingenieur-Statiker (46)

sucht neue Stelle.

Grosse Erfahrung im Hoch- und Tiefbau mit Computerstatik, Eisenbeton, Stahl, Holz. Selbständig, zuverlässig, flexibel und angenehm.

Offerten unter Chiffre SIA 1415 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich

Raumplaner ETH/NDS/Geograph

31, mit Erfahrung in den Bereichen Ortsplanung (Privatwirtschaft) und Richtplanung (kantonale Verwaltung) sucht entwicklungsfähige Stelle. Weiterbildung Richtung Architektur erwünscht; Teilzeit möglich. Vorzugsweise Region Ostschweiz.

Angebote unter Chiffre SIA 1439 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Dipl. Bauingenieur ETH L

27, Praxis im Ausland, versiert im Umgang mit Bauherren, Behörden und Unternehmern, sucht interessante Arbeit in Zürich. Frei ab 1. Juli 92.

Zuschriften bitte an Jerome Grosse, ITEP-DGC-EPFL,
1015 Lausanne

**Wer inseriert,
wird nicht vergessen!**

Diverses

Dipl. Architekt ETH

übernimmt Projekt-Aufträge aller Art in freier Mitarbeit. Vorprojekte und Baueingaben. Langjährige Erfahrung in Wettbewerben – über 30 Preise – auch mit Weiterbearbeitungen, Ausführungen. Sehr guter Darsteller.
Kontaktaufnahme unter Chiffre SIA 1332 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Eisenbetonzeichner

mit langjähriger Erfahrung sucht Arbeit in freier Mitarbeit.
Tel. 381 38 04

Bauingenieur SIA

(Zusatzausbildung in Ökologie)

50, in leitender Position im Umweltschutz, sucht neuen Wirkungskreis. Langjährige Erfahrung in Abwasser- und Abfalltechnik. Interesse an Partnerschaft vorhanden.

Zuschriften unter Chiffre SIA 1437 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Altershalber zu verkaufen

Geotechnisches Büro

mit grossem, langfristigem Auftragsvolumen. Tätigkeitsgebiet in der ganzen Schweiz und im Ausland. Beste Referenzen.

Interessenten melden sich unter Chiffre 44-755427 D, Publicitas, Postfach, 8021 Zürich.

Strenge Diskretion wird zugesichert.

DEVISIERUNGEN

auf PC mit Messerli-Programm für alle Arbeitsgattungen durch versierten Bauleiter.

Anfragen unter Chiffre L 264-2136 an ofa Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8810 Horgen



Baustatiksoftware für Personal Computer mit MS-DOS Betriebssystem

Über 60 Programme: Ebene und räumliche Fach- und Stabwerke, inkl. Th. 2. Ord. und Vorspannung, Platten mit finiten Elementen. Stahlbeton, Stahlbau, Holzbau, Grundbau, TWO/TWS, TWP 84. Grafische Darstellung.

Wulf Seele, Ing. SIA, Flurstrasse 44, 2544 Bettlach, 065 / 55 21 43

ZEICHENTECHNIK



die grösste Auswahl – die günstigsten Preise

z.B. kompl. Zeichenanlage
Format A0 1650.–
Planschrank A0/7 Schubladen 1190.–

Zeichentische, Zeichenmaschinen, Planschränke, Stühle, Lampen, Leuchtpulte, Büromöbel etc. ...

GRATISKATALOG 056/71 24 65
MUELLER ENGINEERING, 8957 SPREITENBACH

Impressum

Schweizer Ingenieur und Architekt (SI+A)

Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Redaktion

Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich
Tel. 01 / 201 55 36, Telefax 01 / 201 63 77

Redaktoren

Heinz Rudolphi, Ing. SIA, Chefredaktor
Bruno Odermatt, dipl. Arch. ETH / SIA
Hans U. Scherrer, dipl. Ing. ETH / SIA
Brigitte Honegger, Architektin

Redaktioneller Mitarbeiter

Richard Liechti

Produktion

Werner Imholz

Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe.

Abonnemente

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 198.–	Fr. 215.–
Einzelnummer	Fr. 8.– plus Porto	

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, ASIC, STV, Archimedes und Studenten.
Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie Adressänderungen von Abonnenten an

Abonnementverwaltung Huber & Co. AG
CH-8501 Frauenfeld, Telefon 054 / 27 11 11

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

Postcheck

«Schweizer Ingenieur und Architekt»
80-6110-6 Zürich

Anzeigen

IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01 / 251 24 50 Fax 01 / 251 27 41	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021 / 37 72 72 Fax 021 / 37 02 80	Filiale Lugano: Via Pico 28 6909 Lugano-Cassarate Tel. 091 / 52 66 84 Fax 091 / 52 45 65
--	---	--

Satz + Druck

Huber & Co. AG
8501 Frauenfeld, Tel. 054 / 27 11 11

Ingénieurs et architectes suisses (I+A5)

Erscheint im gleichen Verlag

Redaktion:

Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,
Tel. 021 / 693 20 98, Telefax 021 / 693 20 84

Abonnemente:

	Schweiz:	Ausland:
1 Jahr	Fr. 128.–	Fr. 138.–
Einzelnummer	Fr. 7.–	Fr. 8.–

SIA-Generalsekretariat

Selnaustrasse 16, Postfach, 8039 Zürich
Tel. 01 / 283 15 15, Fax. 01 / 201 63 35
SIA-Normen und -Dokumentationen: Tel. 01 / 283 15 60